

قرار من وزير الشؤون الاجتماعية مؤرخ في 3 جويلية 2017 يتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 14 للاتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة الخشب والموبيليا والخفاف.

إن وزير الشؤون الاجتماعية،

بعد الاطلاع على الدستور،

وعلى مجلة الشغل الصادرة بالقانون عدد 27 لسنة 1966 المؤرخ في 30 أبريل 1966، وخاصة فصلها 37 وما بعده،

وعلى القرار المؤرخ في 7 سبتمبر 1977 المتعلق بالمصادقة على الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة الخشب والموبيليا والخفاف،

وعلى القرار المؤرخ في 14 أبريل 1983 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 8 مارس 1983،

وعلى القرار المؤرخ في 18 مارس 1989 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفري 1989،

وعلى القرار المؤرخ في 16 أوت 1990 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 جويلية 1990،

وعلى القرار المؤرخ في 7 سبتمبر 1993 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 12 أوت 1993،

وعلى القرار المؤرخ في 24 جويلية 1996 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996،

وعلى القرار المؤرخ في 9 جوان 1999 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 ماي 1999،

وعلى القرار المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002،

وعلى القرار المؤرخ في 17 جانفي 2006 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005،

وعلى القرار المؤرخ في 17 فيفري 2009 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي 2009،

وعلى القرار المؤرخ في 30 نوفمبر 2011 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 15 نوفمبر 2011،

وعلى القرار المؤرخ في 25 مارس 2013 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 11 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 1 مارس 2013،

وعلى القرار المؤرخ في 17 أكتوبر 2014 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 12 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 2 أكتوبر 2014،

وعلى القرار المؤرخ في 8 أبريل 2016 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 13 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 ماري 2016،

وعلى الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة الخشب والموبيليا والخفاف الممضاة بتاريخ 13 جويلية 1977، والمعدلة بالملحقات المذكورة أعلاه.

قرر ما يلي :

الفصل الأول - تمت المصادقة على الملحق التعديلي عدد 14 للاتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة الخشب والموبيليا والخفاف الممضى بتاريخ 5 جوان 2017 والمصاحب لهذا القرار.

الفصل 2 - تنطبق وجوبا أحكام هذا الملحق التعديلي على جميع المؤجرين والعملة التابعين للنشاطات المضبوطة بالفصل الأول من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه، وذلك في كامل تراب الجمهورية.

تونس في 3 جويلية 2017.

وزير الشؤون الاجتماعية
محمد الطرابلسي

اطلع عليه
رئيس الحكومة
يوسف الشاهد

ملحق تعديلي عدد 14

للاتفاقية المشتركة القطاعية

لصناعة الخشب والموبيليا والخفاف

بين الممضين أسفله :

- الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية
- الغرفة الوطنية لصناعة الخشب والأثاث

من جهة

- الاتحاد العام التونسي للشغل
- الجامعة العامة للمهن والخدمات

من جهة أخرى

بعد الاطلاع على الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة الخشب والموبيليا والخفاف الممضاة بتاريخ 13 جويلية 1977 والمصادق عليها بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 7 سبتمبر 1977 والصادرة بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 65 المؤرخ في 7 أكتوبر 1977،

وعلى الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي 2009 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 فيفري 2009 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 16 المؤرخ في 24 فيفري 2009،

وعلى الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 15 نوفمبر 2011 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 30 نوفمبر 2011 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 97 المؤرخ في 20 و23 ديسمبر 2011،

وعلى الملحق التعديلي عدد 11 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 1 مارس 2013 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 25 مارس 2013 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 26 المؤرخ في 29 مارس 2013،

وعلى الملحق التعديلي عدد 12 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 2 أكتوبر 2014 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 17 أكتوبر 2014 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 90 المؤرخ في 7 نوفمبر 2014،

وعلى الملحق التعديلي عدد 13 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 مارس 2016 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 8 أبريل 2016 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 30 المؤرخ في 12 أبريل 2016،

وعلى محضر الاتفاق حول الزيادات في الأجور والمنح بعنوان سنتي 2016-2017 في القطاعات الخاضعة لإتفاقيات مشتركة قطاعية والمبرم بتاريخ 10 مارس 2017 بين الاتحاد العام التونسي للشغل والاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية،

وعلى محضر الإتفاق التكميلي لإتفاق 10 مارس 2017 المبرم بتاريخ 23 ماي 2017 بين الاتحاد العام التونسي للشغل والاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية،

تمّ الإتفاق على ما يلي :

الفصل الأول - ينقح الفصلان 54 و58 من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه كما يلي :

الفصل 54 (جديد) : منحة النقل

وعلى الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 8 مارس 1983 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 14 أبريل 1983 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 36 المؤرخ في 10 و 13 ماي 1983،

وعلى الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفري 1989 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 18 مارس 1989 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 20 المؤرخ في 21 مارس 1989،

وعلى الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 جويلية 1990 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 16 أوت 1990 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 56 المؤرخ في 4 و 7 سبتمبر 1990،

وعلى الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 12 أوت 1993 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 7 سبتمبر 1993 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 72 المؤرخ في 24 سبتمبر 1993،

وعلى الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 24 جويلية 1996 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 60 المؤرخ في 26 جويلية 1996،

وعلى الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 ماي 1999 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 9 جوان 1999 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 48 المؤرخ في 15 جوان 1999،

وعلى الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 98 المؤرخ في 3 ديسمبر 2002،

وعلى الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 جانفي 2006 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 8 المؤرخ في 27 جانفي 2006،

الفصل 3 - يدخل هذا الملحق التعديلي حيز التنفيذ بداية من أول أوت 2016.

الفصل 4 - أحكام خاصة :

الفقرة الأولى - بالنسبة للمؤسسات التي تشكو صعوبات اقتصادية أو فنية، فإنه يمكن جدول المتخلدات الناتجة عن الزيادة في الأجور والمنح بعنوان سنة 2016 وذلك باتفاق بين المؤسسة ونقابتها الأساسية على أن لا تتجاوز شهر فيفري 2018.

الفقرة الثانية - يتم الالتزام باحترام الاتفاقيات المشتركة القطاعية و عدم المطالبة بأية زيادة في الأجر أو طلب يكون له انعكاس مالي طيلة الفترة التي يغطيها هذا الاتفاق.

تونس في 5 جوان 2017.

عن المنظمات النقابية للعمال
العمل

رئيسة الاتحاد التونسي للصناعة
والتجارة والصناعات التقليدية
وداد بوشماوي

رئيس الغرفة الوطنية لصناعة
الخشب والأثاث
خالد السلامي

الأمين العام للاتحاد العام
التونسي للشغل
نور الدين الطوبوي
الكاتب العام للجامعة العامة
للمهن والخدمات
حياة الطرابلسي

تسند لكل عامل منحة نقل ضبط مقدارها الجملي كما يلي :

. 73,315 ديناراً بداية من أول أوت 2016.

. 77,714 ديناراً بداية من أول ماي 2017.

الفصل 58 (جديد) : منحة الحضور

تسند للأجراء الذين تتوفر فيهم الشروط المطلوبة منحة حضور ضبط مقدارها كما يلي:

- 13,780 د في الشهر بداية من أول أوت 2016.

- 14,606 د في الشهر بداية من أول ماي 2017.

الفصل 2 - تطبق جداول الأجور المرفقة بهذا الملحق التعديلي حسب التاريخين التاليين:

- الجدولين عدد 1 وعدد 2 بداية من أول أوت 2016.

- الجدولين عدد 3 وعدد 4 بداية من أول ماي 2017.

وتنسحب هذه الزيادات على كل أصناف العمال بمن فيهم الذين يتقاضون أجوراً تفوق الأجور الواردة في سلم الأجور الجاري به العمل في تاريخ أول أوت 2016 وفي أول ماي 2017.

نظم العمل 40 ساعة في الأسبوع

جدول الأجور عدد 1
العمل الخاصون بالشهر
يقع العمل به بداية من 1 أوت 2016الاتفاقية المشتركة القطاعية
لصناعة الخشب والموبيليا والخفاف

الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
مدة البقاء بالدرجة	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3
الأقسية القطبية	1-0	2-1	3-2	5-3	7-5	9-7	11-9	14-11	17-14	20-17	23-20	26-23	26+
المرتبة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
472.559	470.448	468.338	466.228	464.118	462.008	459.898	457.788	455.678	453.567	453.126	450.504	447.382	1
518.456	516.016	511.516	508.636	506.197	503.757	501.317	498.877	496.437	493.997	491.558	489.118	486.678	2
556.737	553.999	551.261	548.522	546.452	540.546	537.808	535.181	532.331	529.593	526.855	524.117	521.378	3
612.441	609.468	606.495	603.521	600.548	597.575	594.601	591.628	586.155	583.181	580.208	577.235	574.261	4
686.689	682.588	679.181	673.274	669.529	666.461	663.054	659.647	656.240	652.833	649.426	643.519	640.112	5
753.404	749.378	745.352	741.325	737.299	733.273	729.246	722.720	719.117	714.667	710.641	706.614	702.588	6
836.111	831.341	826.571	821.802	814.532	809.762	804.993	800.223	795.453	790.683	783.414	778.644	773.874	7
933.556	927.671	921.786	915.902	910.017	904.132	898.248	892.363	886.478	878.094	872.209	866.324	860.440	8
1 030.994	1 023.870	1 013.507	1 009.623	1 002.499	995.376	988.252	981.129	974.005	966.882	959.758	952.635	943.011	9
1 120.132	1 112.079	1 104.026	1 095.973	1 087.921	1 079.868	1 071.815	1 063.762	1 055.710	1 047.657	1 039.604	1 031.552	1 023.498	10
1 196.971	1 188.035	1 179.054	1 170.072	1 161.090	1 152.108	1 143.064	1 134.144	1 125.162	1 116.180	1 107.198	1 098.217	1 089.235	11
1 270.980	1 261.069	1 251.158	1 241.247	1 231.336	1 221.425	1 211.514	1 201.603	1 191.692	1 181.781	1 171.870	1 164.023	1 152.048	12
1 355.176	1 344.026	1 332.876	1 321.726	1 310.577	1 299.427	1 288.277	1 277.127	1 265.977	1 254.827	1 243.677	1 232.527	1 221.377	13
1 446.128	1 433.739	1 421.351	1 408.962	1 396.573	1 384.191	1 371.795	1 359.407	1 345.985	1 334.629	1 322.240	1 309.851	1 297.463	14

ملاحظة : تتضمن الأجور المضمونة بهذا الجدول المنحة التكميلية الموقوفة المحقة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أفريل 1981 'و' المرفق فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982

نظام العمل 40 ساعة في الأسبوع

جدول الأجور عدد 2
العمل الخالصون بالساعة
يقع العمل به بداية من 1 أوت 2016الرتبائية المشتركة القطاعية
لصناعة الخشب و الموبيليا و الخفاف

الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
مدة البقاء بالدرجة	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	3	1
الأقسمة القطبية	1-0	2-1	3-2	5-3	7-5	9-7	11-9	14-11	17-14	20-17	23-20	26-23	26+
المتصف													
شغل عادي	2.357	2.383	2.391	2.399	2.407	2.415	2.423	2.431	2.440	2.447	2.455	2.463	2.471
شغل مختص	2.512	2.521	2.530	2.539	2.548	2.557	2.567	2.576	2.585	2.594	2.603	2.612	2.621
عامل درجة أولى	2.646	2.658	2.670	2.681	2.693	2.705	2.717	2.728	2.740	2.752	2.764	2.775	2.787
عامل درجة ثانية	2.898	2.911	2.925	2.938	2.952	2.965	2.979	2.992	3.005	3.019	3.032	3.046	3.059
عامل مختص	3.093	3.109	3.125	3.141	3.156	3.172	3.188	3.204	3.220	3.236	3.251	3.273	3.283
عامل ذو كفاءة	3.348	3.365	3.382	3.399	3.415	3.432	3.449	3.466	3.493	3.510	3.527	3.544	3.561
عامل ذو كفاءة عالية	3.614	3.632	3.651	3.669	3.687	3.719	3.738	3.757	3.776	3.795	3.814	3.833	3.852

ملاحظة : تتضمن الأجور المبسطة فيما الجدول الممتدة التكميلية المؤقتة المحيطة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أوت 1981 و المرفق فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982

تتم العمل 40 ساعة في الأسبوع

جدول الأجور عدد 3
العمل الحاصلون بالشهر
يقع العمل به بداية من 1 ماي 2017الإعاقية المشتركة القطاعية
لصناعة الخشب والموبيليا والخفاف

الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
مدة البقاء بالدرجة	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3
الأقدمية الفعلية	1-0	2-1	3-2	3-3	7-5	9-7	11-9	14-11	17-14	20-17	23-20	26-23	26+
الصف	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
499.402	477.347	474.744	479.969	480.410	482.521	484.631	486.741	488.851	490.961	493.071	495.181	497.291	499.402
547.657	518.319	515.879	520.759	523.198	525.638	528.078	530.518	532.958	535.398	537.837	540.717	545.217	547.657
588.020	555.400	552.661	558.138	560.876	563.614	566.464	569.091	571.829	577.735	579.805	582.544	585.282	588.020
646.897	608.717	608.717	614.664	617.637	620.611	626.084	629.057	632.031	635.004	637.977	640.951	643.924	646.897
725.096	678.519	678.519	687.833	691.240	694.647	698.054	701.461	704.868	707.936	711.681	717.588	720.995	725.096
795.560	748.770	744.744	752.797	756.823	761.273	764.876	771.402	775.429	779.455	783.481	787.508	791.534	795.560
882.544	825.077	820.307	829.847	837.116	841.886	846.656	851.426	856.195	860.965	868.235	873.004	877.774	882.544
985.182	917.950	912.066	923.835	929.720	938.104	943.989	949.874	955.758	961.643	967.528	973.412	979.297	985.182
1087.574	1009.215	999.591	1016.338	1023.462	1030.585	1037.709	1044.832	1051.956	1059.079	1066.203	1070.087	1080.450	1087.574
1181.542	1092.962	1084.908	1101.014	1109.067	1117.120	1125.172	1133.225	1141.278	1149.331	1157.383	1165.436	1173.489	1181.542
1262.325	1163.571	1154.589	1172.552	1181.534	1190.516	1199.498	1208.418	1217.462	1226.444	1235.426	1244.408	1253.389	1262.325
1340.103	1233.146	1221.171	1240.993	1250.904	1260.815	1270.726	1280.637	1290.548	1300.459	1310.370	1320.281	1330.192	1340.103
1428.459	1305.810	1294.660	1316.960	1328.110	1339.260	1350.410	1361.560	1372.710	1383.860	1395.009	1406.159	1417.309	1428.459
1523.976	1387.699	1375.311	1400.088	1412.477	1423.833	1437.255	1449.643	1462.039	1474.421	1486.810	1499.199	1511.587	1523.976

ملاحظة: تتضمن الأجور المستوطنة بهذا الجدول النسخة التكميلية المؤقتة المحيطة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أفريل 1981 والمرتفع فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982

جدول الأجر عدد 4
العمال الخالصون بالساعة
نظام العمل 40 ساعة في الأسبوع

الإفريقية المشتركة القطاعية
الصناعة الخشب والمبيليا والحفان
يقع العمل به بداية من 1 ماي 2017

الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
الدرجة	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3
مدة الإقام بالدرجة	1-0	2-1	3-2	5-3	7-5	9-7	11-9	14-11	17-14	20-17	23-20	26-23	26+
القيمة الفعلية	2.499	2.525	2.533	2.541	2.549	2.557	2.565	2.573	2.582	2.589	2.597	2.605	2.613
المتف	2.499	2.525	2.533	2.541	2.549	2.557	2.565	2.573	2.582	2.589	2.597	2.605	2.613
شغل عادي	2.663*	2.672	2.681	2.690	2.699	2.708	2.718	2.727	2.736	2.745	2.754	2.763	2.772
شغل مختص	2.805	2.817	2.829	2.840	2.852	2.864	2.876	2.887	2.899	2.911	2.923	2.934	2.946
عامل درجة أولى	3.072	3.085	3.099	3.112	3.126	3.139	3.153	3.166	3.179	3.193	3.206	3.220	3.233
عامل درجة ثانية	3.279	3.295	3.311	3.327	3.342	3.358	3.374	3.390	3.406	3.422	3.437	3.459	3.469
عامل مختص	3.549	3.566	3.583	3.600	3.616	3.633	3.650	3.667	3.694	3.711	3.728	3.745	3.762
عامل ذو كفاءة	3.831	3.849	3.868	3.886	3.904	3.936	3.955	3.974	3.993	4.012	4.031	4.050	4.069
عامل ذو كفاءة عالية													

ملاحظة : تتضمن الأجر المضبوطة بهذا الجدول المنحة الكتابية المؤقتة المحتمة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أفريل 1981 'والمرق فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982